



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 3 Pv 13/17/1103-5
EEČ: 2-10-252-2017

Bratislava III 24.04.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: útok na verejného činiteľa podľa § 323 odsek 1 písmeno a,
odsek 2 písmeno a, písmeno c Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku
zastavujem trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: útok na verejného činiteľa podľa § 323 odsek 1 písmeno a, odsek 2
písmeno a, písmeno c Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 27.02.2010 v čase okolo 17.40 hod. v Bratislave na Trnavskej ul. na parkovisku
pred vchodom na štadión ŠK Inter po výzve príslušníka PZ ppráp. XXXXX,
oblečeného v uniforme príslušníka PZ, aby upustil od protiprávneho konania, tento
na výzvu reagoval tak, že do ppráp. XXXXX hodil neznámy predmet, ktorým
poškodeného zasiahol do pravej časti tváre, čím takto XXXXX spôsobil svojim
konaním XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX zranenia v podobe zlomeniny
očnice a zlomeniu jarmovej kosti a čeľuste s dobou liečenia 36 dní

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ PZ dňa 27.02.2010 uznesením ČVS: ORP-207/OVK-B3-2010
podľa § 199 odsek 1, odsek 2 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre zločin
útoku na verejného činiteľa podľa § 323 odsek 1 písmeno a), odsek 2 písmeno a),

písmeno c) Trestného zákona.

Dňa 28.02.2010 vzniesol vyšetrovateľ PZ uznesením ČVS: ORP-207/OVK-B3-2010 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku obvinenie osobe XXXXX na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Proti uzneseniu o vznesení obvinenia si podal obvinený dňa 28.02.2010 v zákonnej lehote sťažnosť, ktorú dozorujúci prokurátor uznesením podľa § 193 odsek 1 písmeno c) Trestného poriadku zamietol ako nedôvodnú.

Dňa 20.09.2010 vyšetrovateľ PZ uznesením podľa § 228 odsek 2 písmeno a) Trestného poriadku prerušil trestné stíhanie voči obvinenému XXXXX z dôvodu, že pre neprítomnosť obvineného nemožno vec náležite objasniť.

Na základe žiadosti o prevzatie trestného stíhania zo dňa 11.01.2011 sp. zn. 3 Pv 133/10-23 bolo trestné konanie odovzdané do Maďarskej republiky, s tým, že Generálna prokuratúra Maďarskej republiky rozhodla o prevzatí trestného konania a spisový materiál odstúpila na ďalší služobný postup Hlavnej prokuratúre hlavného mesta Budapešť.

Dňa 23.09.2015 obvineného XXXXX Budapeštiansky obvodný súd II a III obvodu pod číslom 6.B.1597/2013/69 oslobodil spod obžaloby Budapeštianskej vyšetrovacej prokuratúry zo dňa 18.10.2013 nakoľko vina obvineného nebola preukázaná.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 4 odsek 1 Protokolu č. 7 k Dohovoru o ochrane základných ľudských práv a slobôd publikovaného oznámením Federálneho ministerstva zahraničných vecí ČSFR pod číslom 209/1992 Zb. (ďalej len ako „**Dohovor**“) nikoho nemožno stíhať alebo potrestať v trestnom konaní podliehajúcim právomoci toho istého štátu za trestný čin, za ktorý už bol oslobodený alebo odsúdený konečným rozsudkom podľa zákona a trestného poriadku tohto štátu.

Podľa článku 54 Schengenského vykonávacieho dohovoru prevzatého do právneho poriadku Slovenskej republiky Zmluvou o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii publikovanej pod číslom 185/2004 Z. z. (ďalej len ako „**Schengenský dohovor**“) osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v

prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný.

Podľa článku 7 odsek 5 Ústavy Slovenskej republiky medzinárodné zmluvy o ľudských právach a základných slobodách, medzinárodné zmluvy, na ktorých vykonanie nie je potrebný zákon, a medzinárodné zmluvy, ktoré priamo zakladajú práva alebo povinnosti fyzických osôb alebo právnických osôb a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom, majú prednosť pred zákonmi.

Vyššie citované ustanovenia právnych predpisov a dohôrov upravujú tzv. zásadu *ne bis in idem* – nie dvakrát v tej istej veci, ktorej účelom je zamedzenie viacnásobného potrestania, resp. stíhania tej istej osoby. Základnou podmienkou determinujúcou aplikáciu tejto zásady je totožnosť skutku a totožnosť subjektu. Vzhľadom na skutočnosť, že rozhodnutie Budapešťianskeho súdu sa týka trestného stíhania osoby XXXXX, ktoré bolo odovzdané do Maďarskej republiky je nepochybné, že totožnosť skutku (totožnosť konania a následku), ako aj totožnosť subjektu (obvinený XXXXX) sú zachované.

Článok 7 odsek 5 Ústavy Slovenskej republiky ustanovuje prednosť medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách (Dohovor a Schengenský dohovor) za predpokladu, že boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom. Dohovor ako aj Schengenský dohovor boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom.

Napriek skutočnosti, že obidva dohovory upravujú zásadu *ne bis in idem* vo vzťahu k tomu konkrétnemu štátu, o ktorého rozhodnutie ide, je nevyhnutné túto zásadu vzťahovať na celý priestor Európskej únie. Z tohto dôvodu je potom následne považovať rozhodnutie Budapešťianskeho obvodného súdu II a III obvodu za rozhodnutie majúce účinky právoplatne rozhodnutej veci – *res iudicata*, ktoré zakladá prekážku ďalšieho konania vo veci samej.

V prípade existencie právoplatného rozhodnutia vo veci samej nie je možné ďalej konať vo veci. V právnom poriadku Slovenskej republiky prislúcha tejto skutočnosti dôvod neprípustnosti podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku, na ktorý následne nadväzuje ustanovenie § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku ako obligatórny dôvod na zastavenie trestného stíhania.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný

účinnok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Adriana Jesztrebiová
prokurátorka